

21世紀のまちづくり情報誌

広報 にのみや



「もうすぐ梅雨明け」
百合が丘清水公園にて

●今月の紙面

住基ネットがスタートします……②～④
コミュニティ（福祉）バス試行運行……⑤
シリーズ 合併を考える……⑥
たばこをやめたい方へ……⑦

じょうほう館……⑧～⑨
みんなの広場、まちの話題……⑩・⑪
カメラレポート……⑫
ほか

7

2002

住民基本台帳 ネットワークシステムがスタートします

IT（情報技術）社会が急速に発展する中、住民サービスを向上させ、行政改革を進めるために、国や地方公共団体は、行政の高度情報化を推進していくことが大変重要になってきました。

このような状況を背景に、平成十一年八月に住民基本台帳法の一部が改正され、市区町村間の台帳に関する事務処理や国の行政機関などに本人確認情報の提供をするための住民基本台帳ネットワークシステム（住基ネット）が、十四年八月から一部スタートすることになりました。全面的なスタートは、十五年八月の予定で事業が進められています。

住民基本台帳とは

住民基本台帳は、皆さんの氏名・生年月日・性別・世帯主の氏名・続柄・住所・本籍地など、法律で定められた情報が記載されています。この台帳は、住民票の写しの交付をはじめ、国民健康保険や介護保険、児童手当などの行政サービスに利用されています。

住基ネットの概要

住基ネットは、それぞれの市区町村で独自に管理してきた住民基本台帳を専用の電気

通信回線でネットワーク化し、市区町村間の台帳に関する事務を効率的に処理できるようにするシステムです。

また、このネットワークを通じて、本人確認情報を指定情報処理機関（全国センター）が保存し、法律や条例で定められた事務について、国の機関や都道府県などに提供することになります。

提供される情報は…

国の機関などに提供されるのは、本人確認情報に限定され、利用される事務も、法律か条例で明確に規定されていますので、提供を受ける機関が目的外に利用することはありません。

この情報を利用することで、これまで国や都道府県の免許や許可を受けるときに添付を義務付けられていた住民票の写しや証明が一部の事務で省略され、住民票の写しをとるために、わざわざ市区町村の窓口へ出向く必要がなくなります（十四年八月から順次実施予定）。

具体的には、恩給の支給、パスポート発給等での利用が予定されています。

個人情報の保護に努めます

住基ネットでは、個人情報保護のために、制度・技術・運用の三つの側面から対策を実施します。

①制度面から

記録する個人情報を限定し、提供先・利用目的を法律に明記しています。また、民間における住民票コードの利用を法律で禁止するとともに、関係職員に対する安全確保措置、秘密保持（罰則つき）を義務付けています。

②技術面から

安全性の高い専用回線の利

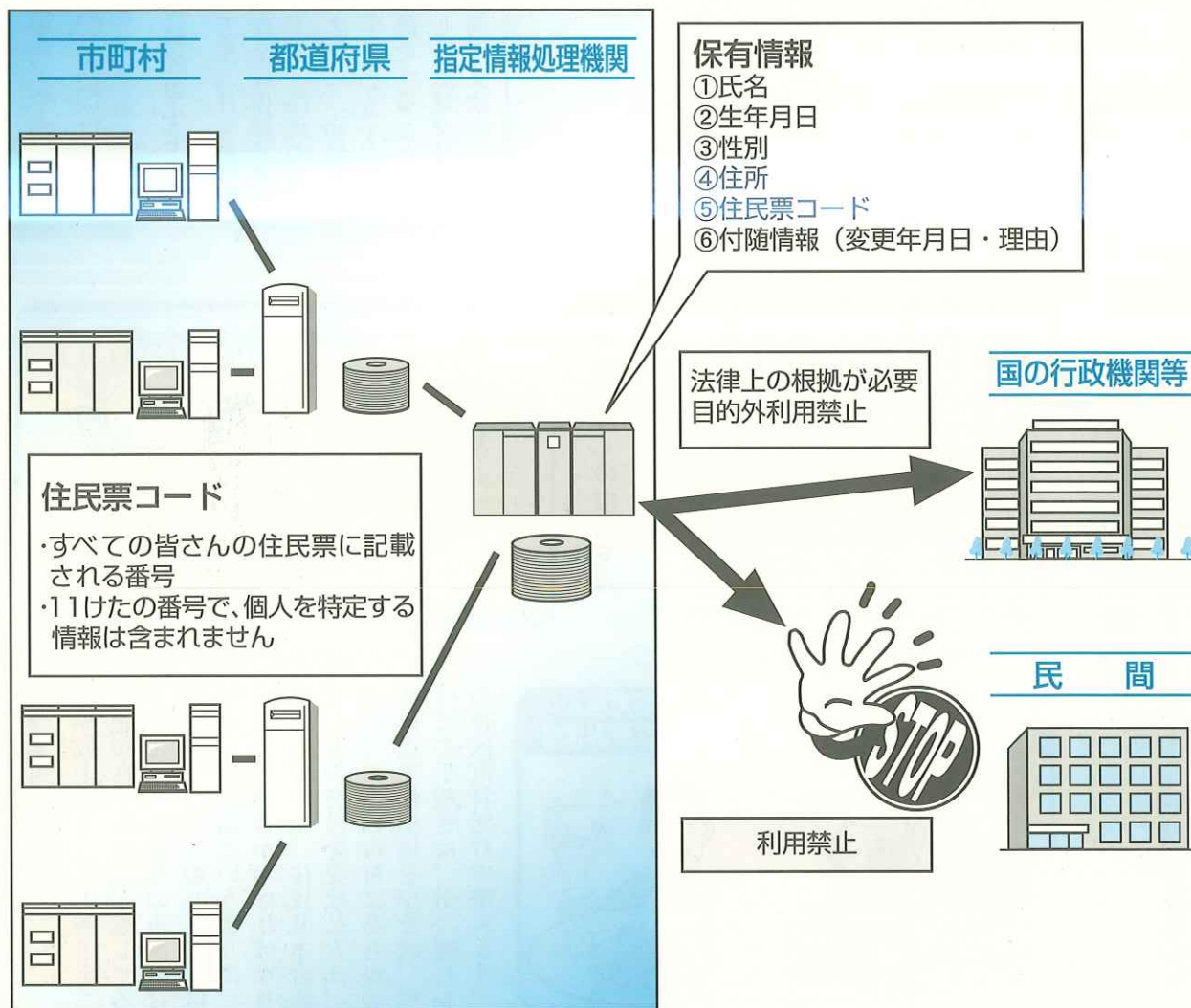


本人確認情報

都道府県や指定情報処理機関に記録・保存され、国の行政機関等に提供される情報です。次の六つの情報で構成されています。

- ①氏名
- ②生年月日
- ③性別
- ④住所
- ⑤住民票コード
- ⑥付随情報（①～⑤の変更年月日、理由）

住民基本台帳ネットワークシステム概要図



このコードは、引っ越しをする際に市町村の窓口で必要となります。また、国や都道府県などの公的機関への各種申請のときに必要となる場合がありますので、大切に保管してください。

住民基本台帳法の規定に基づいて、すべての皆さんの住民票に、「住民票コード」という番号が新たに記載されます。皆さんへは、八月に書面でお知らせします。

住民票コードをお知らせします

情報保護管理者の設置や関係職員への個人情報保護意識向上のための研修など運用管理を徹底し、情報の漏洩を防ぎます。

③運用面から

用や通信データの暗号化などで、外部ネットワークからの不正侵入、情報の漏洩を防止します。また、操作者用ICカードやパスワード等による厳重な確認やネットワークの定期的な管理などにより、システム操作者の目的外利用を防ぎます。

指定情報処理機関

都道府県の本人確認情報処理事務の一部を行うため、総務大臣により指定された機関。平成十一年十一月に、財団法人地方自治情報センターが指定されました。

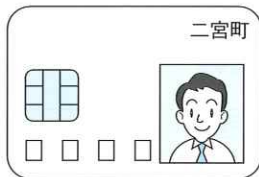
暗号化

データが第三者の不正行為によって漏洩・盗聴されないように、特殊な方法でデータを加工すること。

ICカード

集積回路（IC）をプラスチックカードに埋め込んだもので、すでに一部のクレジットカードやテレホンカードなどで実用化されています。従来の磁気カードよりも、大容量のデータを蓄積できるのが特徴です。

ご希望の方に、住民基本台帳カードを発行



※二宮町では、写真入りカードの発行を検討しています。

表面記載事項

- ・氏名
- ・発行市町村名
- ・生年月日
- ・性別
- ・住所
- ・本人の写真

住民基本台帳カード

(平成十五年八月実施予定)
高度な安全確保機能を持つICカードで、住民の方からの申請によって、市区町村が発行します。このカードによって本人確認をすることで、住民票の写しの広域交付や転入転出の特例が受けられます。

住基ネット
ここが変わります

住民票の写しの広域交付

(平成十五年八月実施予定)

これまで、住所地でしか住民票の写しの交付を受けることはできませんでしたが、住民基本台帳カードを提示すれば、全国どこの市区町村の窓口でも交付を受けることができますようになります。
※ただし、本籍地の記載された住民票の写しは、これまでどおり、住所地での発行となります。

全国どこの市町村でも
住民票の写しの交付が受けられます

住基ネットの問い合わせ

住民課戸籍係 ☎71-3311 (内線233)

住民基本台帳カードを持っている方は、
転入転出時に窓口に行くのが一回で済みます

転入転出の特例

(平成十五年八月実施予定)
他市区町村に引っ越しする際には、今までの市区町村で転出届、引っ越し先の市区町村で転入届というように、二回窓口に行かなければなりませんでしたが、住民基本台帳カードの交付を受けた方は、今までの市区町村にあらかじめ郵送で転出届を出せば、窓口での手続きは、引っ越し先の市区町村だけで済みます。

町政資料の閲覧コーナー

〔行政資料紹介〕

閲覧コーナーで閲覧できる町や県の行政資料の最新版です。

〔町の資料〕

○酒匂川流域関連二宮公共下水道事業計画
変更認可申請書

〔県の資料〕

- かながわの防災
- 神奈川県交通安全実施計画
- 教育かながわ

ほかにも閲覧できる資料があります。
詳しくは総務部総務課庶務係までお問い合わせ下さい。☎71-3311 (内線318)

こんにちは！健康課です 第2回

在宅介護支援センター“つばき”(町直営)
～二宮町の保健・福祉の相談窓口のご案内～

在宅で生活する高齢者の方やその家族の在宅介護に関する相談を受け付けています。生活・健康上の悩み、町の保健・医療・福祉・介護保険サービスに対するご相談や福祉サービスの申請などを総合的にお受けしていますので、お気軽にご連絡ください。

相談は無料で、介護・看護の専門職員がご相談に応じています。ご希望があれば、直接ご自宅に訪問いたします。

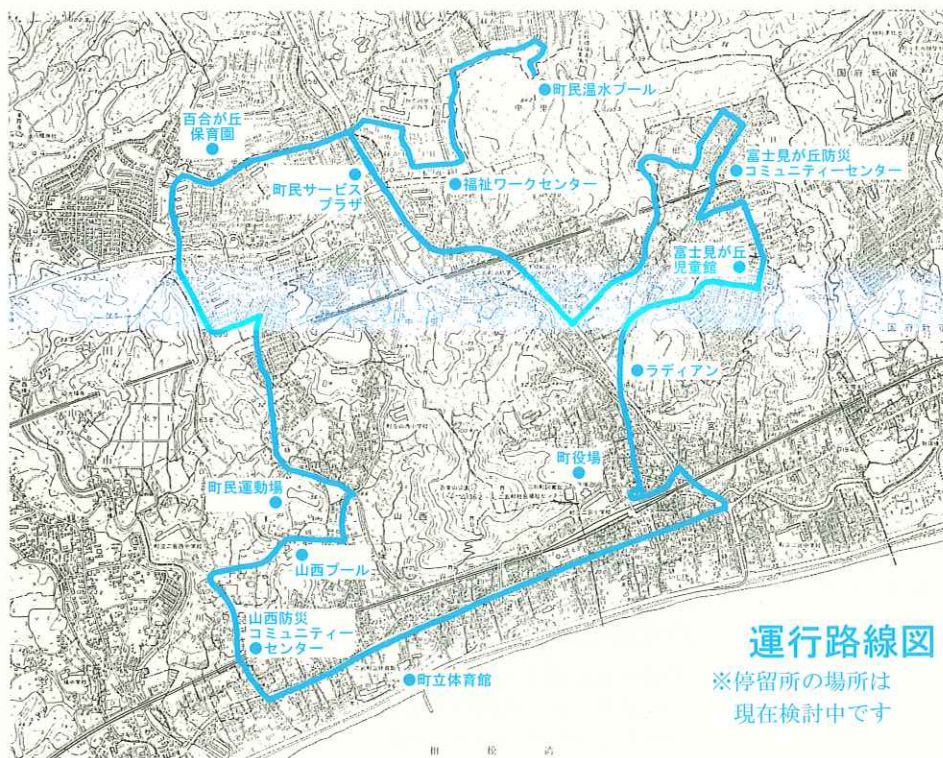
住所 二宮町二宮1,410 (保健センター1階)

☎71-7085 FAX71-8188

業務時間 月曜～金曜日 8:30～17:00

※時間外(深夜・祝祭日)の緊急時の相談は、
湘南在宅介護支援センター“さくら”まで。

☎0120-010-616



運行路線図

※停留所の場所は
現在検討中です

コミュニティ（福祉）バス 試行運行が始まります

町では、主に高齢者の皆さんの積極的な社会参加を応援するため、十月から、町内を一周するコミュニティ（福祉）バスの試行運行を計画しています。

ルートには、町施設や、路線バスが運行されていない不便地域を含める予定です。運行方法や運行時間など、どのような内容でも結構ですので、皆さんのご意見・ご要望をお寄せください。

また、このバスの愛称も併せて募集します。奮ってご応募ください！

応募方法 郵送、FAX、電子メールで

応募期限 七月三十一日（水）

応募・問い合わせ

福祉課高齢福祉係

☎ 71-3311（内線268・269）

☎ 73-0134

電子メール ninomiya@par.odn.ne.jp



緊急生活対策資金貸付金制度のお知らせ

町内に在住する労働者の方を対象に、緊急時の生活資金貸付制度が始まりました。

対象となる方・使いみちなど

- ①事業所に勤務しているが、賃金の遅配欠配により、一時的に生活資金が必要な方
- ②失業による求職活動中に雇用保険受給期間が満了し、一時的に生活資金が必要な方
- ③失業後、求職に必要な技術を習得するための職業訓練校就学に必要な資金
- ④失業後、求職に必要な国家資格の取得に必要な資金
- ⑤失業した方などが、創業に必要とする経費（店舗改装費・店舗の賃借料）

貸付限度額

- ①～④ 50万円（下限15万円で1万円単位）
- ⑤ 100万円（1万円単位）

貸付利率 0%（町が利子補給をします。）

返済期間および返済方法

5年以内の月に元金均等償還方式
（3か月据置可）

貸付取扱金融機関 中南信用金庫二宮・中里支店
保証人 1名必要（担保は不要）

申込みに必要な書類

- 二宮町緊急生活対策資金申込書
- 貸付を受ける直近の源泉徴収票または3年分の確定申告書
- 健康保険証 ○現在加入中の年金記録票
- 印鑑証明書 ○家族全員の住民票
- 町税の完納を証明するもの ○返済計画書
- その他、申込みの理由ごとに、各種証明書が必要ですので、お問い合わせください。

問い合わせ

経済課商工観光係 ☎71-3311（内線256）

シリーズ 合併を考える②

町では、「湘南市研究会」の中で、政令指定都市を目指す「湘南市構想」についての研究を進めています。

●政令指定都市とは

県などから多くの権限が移譲され、特色ある行政運営が可能で、また、区制度を敷くことで、引き続き身近に行政サービスが受けられます。国では、合併市に限り、人口規模の要件を緩和する方針を明らかにしています。

●中核市・特例市

政令指定都市以外にも、特別な権限を持つ市として、中核市、特例市があり、大きな都市ほど、指定を受けるための要件は厳しく、権限は大きくなっていきます。

今後、町が政令指定都市の一部となった場合、どのような地域になるのか、行政サービスはどう変わるのかなど、皆さんと一緒に考えていきたいと思っています。

	要 件	県などから移譲される権限（主な事業）
政令指定都市	人口50万人以上で政令で指定（実質は人口100万人規模、合併市に限り70万人程度）	○児童相談所の設置 ○市内の県道管理 ○指定区間外の国道管理
中 核 市	人口30万人以上 面積100km ² 以上	○身体障害者手帳の交付 ○保健所の設置 ○大気汚染の防止に関する事務
特 例 市	人口20万人以上	○市街化区域または市街化調整区域内における開発行為の許可 ○騒音を規制する地域の指定

ぜひお寄せください。
問い合わせ
企画室広域行政推進係
☎71-3311（内線323）

環境測定の結果を公表します

町では、安全で快適な生活環境を守るため、大気汚染、水質汚濁などの調査を実施しています。また、環境衛生センターが、ごみ処理などの過程で排出する有害物質を測定し、法律の基準に合っているかどうか確認をしています。

これらの調査のうち、昨年度に実施したダイオキシン濃度の測定結果をお知らせします。

問い合わせ

環境衛生センター ☎72-3738

じん芥焼却場

※ng（ナノグラム）…10億分の1グラム

	排 ガ ス	ばいじん（飛灰）	燃えがら（焼却灰）
測定値	1号炉 0.40 ng-TEQ/mN 2号炉 0.22 3号炉 0.28 4号炉 0.96	0.083 ng-TEQ/g 0.024 0.064 0.22	0.0034 ng-TEQ/g 0.023 0.0089 0.0066
基準値	平成14年11月まで 80 平成14年12月から 10	— 3	— 3

最終処分場

pg（ピコグラム）…1兆分の1グラム

	灰	地下水	放流水 No. 1	放流水 No. 2
測定値	0.058 ng-TEQ/g	0.081 pg-TEQ/ℓ	0.014 pg-TEQ/ℓ	0.0045 pg-TEQ/ℓ
基準値	3（平成14年12月から）	1	10	10

町内（土壌・水質）

	土 壤		水 質	
	二宮 妙見遊園地	富士見が丘三丁目 富士見が丘石合公園	打越川 中里橋付近	打越川 下中里橋付近
測定値	7.0 pg-TEQ / g	1.1 pg-TEQ / g	0.0082 pg-TEQ / ℓ	0.0300 pg-TEQ / ℓ
基準値	1,000	1,000	1	1



たばこをやめたい方へ

～たばこについて考えてみよう～

健康に悪いと知っていても、なかなかやめられないたばこ。町内の喫煙者は、約6,000人(※)。

喫煙は、肺がんをはじめ、高血圧、動脈硬化など、さまざまな病気に関係する危険因子です。

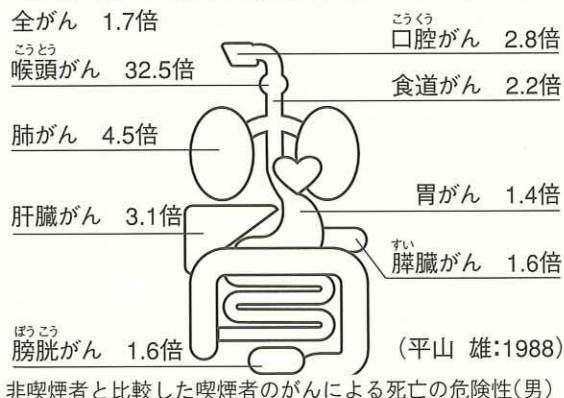
※平成13年度国民健康保険加入者を対象とした生活習慣ドックでの喫煙率(24%)を、20才以上の人口で換算

本人だけの問題ではありません！

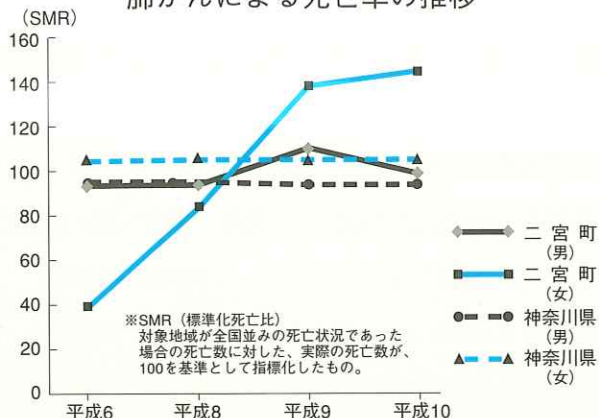
自分は吸わなくても、他人の吸う煙にさらされ、結果的に煙を吸うことを「受動喫煙」といいます。喫煙者が吸い口から直接吸う煙(主流煙)よりも、火のついた先から立ち上る煙(副流煙)のほうがはるかに有害なため、受動喫煙は大きな問題です。

自分は吸っていないなくても、家族が吸っていると、肺がんになる率は約2倍になるといわれています。吸う人も周りの人も、病気の予防や早期発見に努めましょう。

非喫煙者を1とした喫煙者のがんによる死亡率



肺がんによる死亡率の推移



副流煙

主流煙

たばこががん

煙に含まれる発がん物質は、血液によって全身に運ばれると考えられています。喫煙者は非喫煙者に比べて、ほとんどの身体部位のがんによる死亡率が高くなっています。

近年、女性の喫煙率が増加しているといわれていますが、町でも肺がんで死亡する女性が増えており、喫煙率との関係が疑われます。

肺がん検診

7月22日(月) 9:00~11:30 13:00~14:30

禁煙にチャレンジ！

最近、パッチやガムなどの禁煙補助材が普及し、禁煙支援や防煙・分煙に向けたさまざまな取り組みが実施されています。

町でも、今年度からたばこをやめたい方の支援事業を始めます。

たばこの講座

「やめられないたばこをやめるには」

9月14日(土) 13:00~ 保健センター

禁煙支援プログラム

9月14日(土) 初日~1月18日(土) 最終日
面接や尿検査、座談会、電話、たばこ通信などで支援します。詳しい内容や申込み方法は、8月号の広報をご覧ください。

健康まつりやたばこの講座などでは、肺の汚れ具合を唾液ではかる「やにけん」もできます。皆さんぜひご参加ください!!

問い合わせ

健康課健康づくり係 ☎71-7100

町への問い合わせは 71-3311

内容 精神科医師等による相談または家庭訪問

申込み・問い合わせ 事前予約制。
同所保健予防課 ☎32-0130

催し

◆東京大学二宮果樹園 果樹(ナシ)収穫体験

8月8日(木)、19日(月)、23日(金)
10:00~12:00

※雨天の場合は各回翌日に順延

東京大学二宮果樹園

対象 町内在住の方20名(先着順)

※小学生以下は保護者同伴

内容 ①果実の説明

②果実の収穫と試食

持ちもの 軍手、タオル

(帽子、長袖シャツ、運動靴着用で)

参加費 無料(持ち帰り分は有料)

申込み期限 7月26日(金)まで

主催 東京大学大学院農学生命科学研究
所附属農場・町教育委員会

申込み・問い合わせ

生涯学習課生涯学習係 ☎72-6912

サークルの催し・募集

◆囲碁青少年教室

8月中の毎週土曜日、日曜日

9:00~17:00(時間内出入り自由)

社会福祉センター 2A B研修室

午前から午後にかけて参加する方

は、昼食を用意してください。

対象 小学生から高校生

参加費 無料

主催 二宮町囲碁愛好会

申込み・問い合わせ

河端宅 ☎73-2618

お知らせ

◆建設リサイクル法施行

廃棄物の適正処理とリサイクルを推進するため、建設リサイクル法が施行されました。

対象 解体工事(80㎡以上)

新築・増改築工事(500㎡以上)

手続き 発注者は、請負業者と相談して、分別解体等の計画作成の後、県知事あての届出が必要です。

問い合わせ

平塚土木事務所建築指導課

☎22-2711

◆平塚インターチェンジ 加速車線(下り線)の延長

小田原厚木道路の平塚インターチェンジ下り線は、現在の道路構造令に定める規格に比較して、加速車線の距離が短い状況でした。より安全で快適な走行のために、加速車線が40mから210mに延長されました。

問い合わせ

日本道路公団小田原工事事務所

☎0465-47-5174

「こよろぎ薪能の友の会」会員募集

「こよろぎ薪能」は、日本独特の文化に親しみ、町の文化の向上とこころ豊かなまちづくりを進めるために二宮町と大磯町が連携して開催しています。友の会に入会すると、「こよろぎ薪能」と「能を楽しむ講座」の両方に参加できます。

●第3回こよろぎ薪能

10月12日(土) 18:00~ 大磯フリンズホテル特設会場

(雨天のときは、国府小学校体育館)

●第1回 能を楽しむ講座「能面のうちなるドラマ」

8月3日(土) 14:00~ 社会福祉センター ホール

講師 高津紘一師(能面師)

●第2回 能を楽しむ講座「能の舞について」

8月24日(土) 14:00~ 大磯フリンズホテル別館「滄浪閣」

講師 梅若万三郎師(重要無形文化財指定保持者)

会費 一口10,000円

※中学生は、2回の「能を楽しむ講座」を無料で鑑賞できます。保護者同伴の場合、保護者の方は2,000円となります。

※薪能のみの鑑賞(5,000円)を希望される方は、別途募集します。

申込み・問い合わせ 「こよろぎ薪能」事務局(大磯町商工会館内)

☎61-0871 または二宮町企画室企画調整係(内線322)

今月の納期

固定資産税 (2期)

国民健康保険税(2期)

介護保険料 (2期)

⇒⇒⇒ 7月31日

~活かします あなたの納める貴重な税~

かしこい消費者になるために(消費生活モニター調べ)

☆価格差が大きい商品〔6月分〕(最高~最低)消費税含む

①じゃがいも(男爵1kg) (346円~210円)

②豚肉(もも肉100g) (176円~105円)

③牛乳(1ℓ) (207円~165円)



じょうほう館

くらし

◆長寿夫妻のお祝い

結婚50年を迎えられる長寿夫妻をお祝いします。

対象 昭和27年9月1日までに結婚して以来、50年を経過し、いままでに記念品を受けていないご夫妻。

申込み お住まいの地区を担当している民生委員まで

申込み期限 8月20日(火)まで

問い合わせ

福祉課高齢福祉係(内線268・269)

教育

◆二宮育英会特例奨学金制度

対象 町内に在住し、県内の高等学校に在学している生徒で、保護者または主たる生計維持者が、失業・休業・被災等により前年より収入が著しく減少する方。

二宮育英会で審査後奨学生を決定し、支給いたします。

申込み 二宮町教育総務課備え付け申請書に必要書類を添付し提出。

申込み期限 7月31日(水)まで

問い合わせ

教育総務課学校教育係(内線335)

◆中学校卒業程度の認定試験

国では、病気などのやむを得ない理由で義務教育を受けられなかった方に、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定するための試験を実施します。合格すると、高等学校の入学資格を得ることができます。

受験資格 平成15年3月31日までに満15歳以上になる就学義務猶予免除者と日本国籍を有しない方。平成15年3月31日までに満16歳以上になる方など。

願書受付期間

8月1日(木)～9月2日(月)

問い合わせ

教育総務課学校教育係(内線335)

健康

◆こころの健康相談

7月18日(木)、25日(木)、

8月1日(木)、8日(木)

13:30～15:45

平塚保健福祉事務所

対象 こころの悩み、ノイローゼ、ひきこもり、アルコール依存症などでお困りの方とそのご家族。

内容 精神科医師による相談、または家庭訪問

申込み・問い合わせ 事前予約制。

同所保健予防課 ☎32-0130

◆女性の健康相談

女性ならではの体の変化、病気などについて、心配や悩みはありませんか。生理不順、不妊、避妊、STD(性感染症)、更年期障害など、思春期からの女性の体に関する相談をお受けします。

7月18日(木)、8月8日(木)

13:30～15:30

平塚保健福祉事務所

内容 産婦人科医師等による相談

申込み・問い合わせ 事前予約制。

同所保健福祉課 ☎32-0130

◆痴呆疾患相談

8月6日(火) 13:30～16:00

平塚保健福祉事務所

対象 痴呆症の不安をお持ちの方、治療や対応の方法、福祉サービスの利用などでお悩みのご家族。

ガラスのうさぎ像平和と友情のつどい

8月3日(土) 13:30～15:30 ラディアン

「ガラスのうさぎ像」は、町の平和と友情のシンボルであり、二度と戦争を繰り返してはならないという願いが込められています。

戦争の記憶を風化させないよう後世に伝えることを願い、平和と友情のつどいを開催します。

ぜひご参加ください。

内容 ○コーラス「ガラスのうさぎ」

○朗読と美しい人形劇「黒いちょう」

～松谷みよ子原作の絵本から～

○平和パネル展 ほか

定員 先着500名(入場無料)

問い合わせ 総務課庶務係(内線316)



資源ごみの収集量と売却代金

	5月分		平成14年度累計	
古紙・布類	200,890kg	207,140円	422,810kg	434,790円
ビン・ガラス類	9,570kg	4,610円	21,290kg	10,910円
金属・空きカン類	893kg	35,720円	1,764kg	70,568円
樹脂類	8,405kg	780円	16,995kg	1,730円

売却代金は町の会計に入る

町の人口(6月1日現在)

総数 30,816人 (±0)

男 15,116人 (－1)

女 15,700人 (+1)

世帯数 11,020世帯 (+12)

() 内は前月比。人口統計より

中心市街地活性化研究会だより

前号に引き続き、今回は、研究会で検討する区域と、中心市街地の“まちづくりの将来ビジョン”についての検討結果をお知らせします。

“検討区域”はどこ？

次の視点から検討し、図の区域を定めました。

- ①商店や公共施設が集積するなど、多くの人が集まる日常生活拠点
- ②不特定多数の人の往来が見込まれる公共交通の結節点
- ③都市整備基盤の立ち遅れが目立ち、特に対応が必要な地域

“まちづくりの将来ビジョン”は？

研究会では、「この区域内で何をを目指すのか」を全員で話し合いました。その結果、3つの柱が定まりました

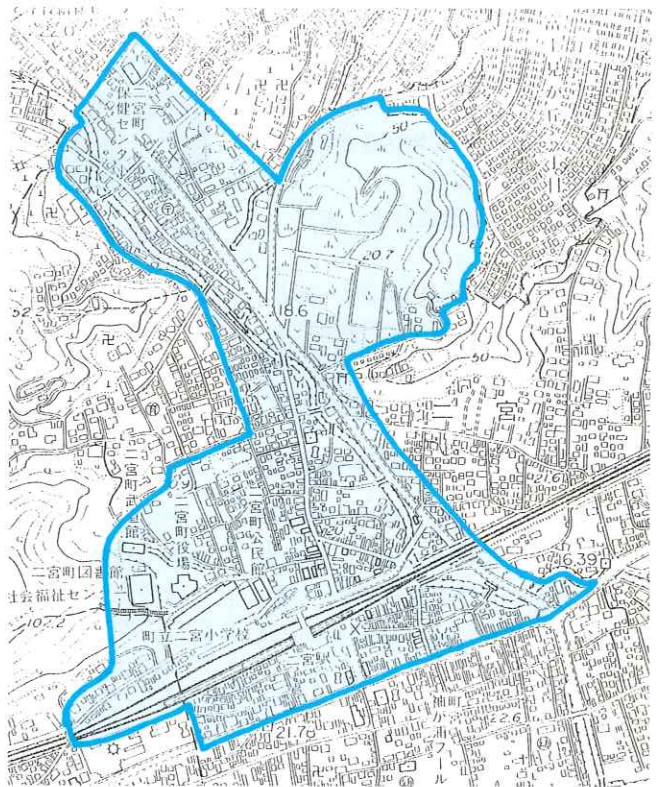
- ①豊かな自然を楽しめる元気な街
- ②人と人とが触れ合える安全で元気な街
- ③豊かな文化が息づく元気な街

現在、研究会では、この将来ビジョンを達成するために、区域が抱える課題をいくつかの視点から研究中です。皆さんも、日ごろから中心市街地について感じていることやご意見がありましたら、ぜひお寄せください。

問い合わせ

経済課商工観光係 ☎71-3311（内線256）

みんなの 広 場



問い合わせ
消防課警防係
☎72-00015

※出動要請は、救急隊が判断します。

対象となる傷病者
①生命の危機が切迫している場合
②重症熱傷・急性中毒・減圧症等の特殊救急疾患の場合
※出動要請は、救急隊が判断します。

ドクターヘリ
七月一日から運用開始



サマージャンボ宝くじ

この宝くじの収益金は市町村の明るく住み良い街づくりに使われます。

●1等・前後賞併せて

3億円×43本

1等2億円／前後賞各5,000万円

●2等だって

1億円×129本

●ラッキーレジャー賞

50万円×430本

（発売総額1,290億円、43ユニット）

発売期間：7/22(月)～8/9(金)

抽選日／8月20日(火) この宝くじは通販でも買えます。

発売：全国47都道府県／1枚 300円

電話 東京 (03) 3596-3771(代)

(財)神奈川県市町村振興協会

第21回二宮町ソフトテニス選手権大会結果

と き 6月8日(土)

ところ 二宮テニスクラブテニスコート(百合が丘1丁目峠公園)

主 催 二宮テニスクラブ

	中学男子の部	中学女子の部
優 勝	和田尚樹・青木祐介組(二宮西中)	三宅智子・西山美里組(二宮西中)
準優勝	久保寺正太・実平哲也組(二宮西中)	滝田春代・平田裕衣組(二宮西中)
3 位	村上 有・相田隆介組(二宮西中)	横川知奈・川口愛美組(二宮中)
	工藤千春・鈴木雅博組(二宮西中)	小林哉美・佐藤海奈組(二宮中)

まちの 話題



本当のしあわせって何だろう？
手話劇団『扉』の“裸の王様”

第二回 ボランティア祭 集まれ 自由の風について

六月十五日から十六日にかけて、二宮まちづくりボランティア連絡会主催の第二回ボランティア祭が、ラディアンで開催されました。



みんな集まれ！
ぽこ・あ・ぽこのファミリーコンサート

今年で二回目となるこのイベントは、連絡会に加入している全グループが、日ごろの活動の様子を発表する場です。会場を訪れた皆さんは、「自分にも何かできるかも」と思ったことでしょう。
あなたも身近なことから、ちよつとしたボランティアを始めてみませんか？
問い合わせ
二宮まちづくりボランティア連絡会事務局
☎71-3311(内線400)



上手に磨けているかな？

じょうぶな歯 健康づくりの第一歩

六月八日、保健センターで「健康な歯づくりフェア2002」が開かれました。会場を訪れた方の中には、歯の磨き残しが多いことが分かっていた方がいました。正しい磨き方を教わって、今までとの違いを納得していました。皆さんも歯医者さんに正しいブラッシングを教わって丈夫な歯を守ってくださいね。

運転免許証法定講習場所が変更

道路交通法の改正により、自動車運転免許証の法定講習場所が、大磯署講堂から、ラディアンに変更されましたのでご注意ください。

なお、優良運転者講習は、今までどおり大磯署で実施します。

問い合わせ 大磯警察署交通課 ☎72-0110

高齢福祉まめ情報

高齢者が自由にくつろげる空間 「オレンジサロン」オープン！

社会福祉センターの一室が改装され、高齢者の皆さんの社交場「オレンジサロン」がオープンしました。

楽しいひとときが過ごせるよう、囲碁・将棋・テレビ・ビデオなどをご用意しています。

気の合う仲間同士でぜひご利用ください！

開館時間 9:00～16:00

休館日 祝祭日、社会福祉センターの休館日

対象者 町内在住のおおむね65歳以上の方

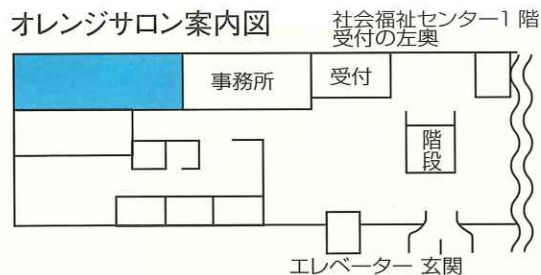
※高齢者の方が対象ですが、年齢を問わず気軽にお立ち寄りください。

※お茶菓子などの持ち込みは自由ですが、場所が限られていますので、サークル等の大人数での活動はご遠慮下さい。

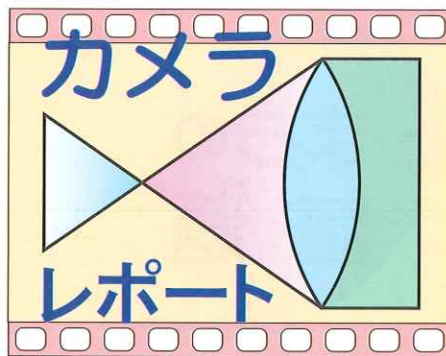
問い合わせ

福祉課高齢福祉係 ☎71-3311(内線269)

オレンジサロン案内図



第4回 湘南ビーチマラソン 初夏の海岸を力走！



大漁旗がランナーを後押し！



会場に続々と押しよせるランナーたち



〔男子10kmの部第1位〕小野さんの力走

とこぼれるランナーの笑顔が
そう語りかけているように感
じられました。

六月二日、輝かしい初夏の
日差しが降り注ぐ中、第四回
湘南ビーチマラソン大会が開
催されました。
今回のエントリーは、なん
と前回は約二十五倍上回る二
千六百二十一名！競技自体の
魅力はもちろん、サバイベン
トや地元の温かい歓迎が、き
いていたからに違いありませ
ん。
苦しいレースの後に、自然

各部門第1位入賞者

男子	10 km	15歳以上 (中学生を除く)	小野 幸太〔埼玉県〕
		50歳以上	伊藤 慶喜〔神奈川県〕
	5 km	中学生	鈴木 賢祐〔神奈川県〕
		15歳以上 (中学生を除く)	山根 文雄〔神奈川県〕
		50歳以上	土門 広〔神奈川県〕
女子	10 km	15歳以上 (中学生を除く)	若狭 賀子〔東京都〕
		40歳以上	山口美津子〔神奈川県〕
	5 km	中学生	甘利 緑涼〔神奈川県〕
		15歳以上 (中学生を除く)	込山 直美〔神奈川県〕
		40歳以上	篠本 典子〔神奈川県〕



とられてたまるか！
ビーチフラッグス大会



ゴールをねらえ！
ベルマーレのミニサッカー



大きくなって戻ってこいよ
ヒラメの稚魚放流